

*Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture*

Arrêté royal du 8 février 1999 relatif au commerce et à l'utilisation des substances destinées à l'alimentation des animaux, p. 12969.

Arrêté ministériel du 12 février 1999 relatif au commerce et à l'utilisation des substances destinées à l'alimentation des animaux, p. 13038.

*Ministère de l'Intérieur*

Arrêté ministériel du 26 mars 1999 portant modification de l'arrêté ministériel du 25 novembre 1994 déterminant les armes faisant partie de l'équipement réglementaire des membres du corps opérationnel de la gendarmerie et fixant les dispositions particulières relatives à la détention, à la garde et au port de ces armes, p. 13137.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région de Bruxelles-Capitale**Commission communautaire commune de la Région de Bruxelles-Capitale*

Arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale du 25 février 1999 complétant les plans comptables en exécution de l'article 43 du règlement général de la comptabilité des centres publics d'aide sociale de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 13137.

Arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale du 25 février 1999 fixant le modèle du budget des centres publics d'aide sociale de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 13139.

*Ministerie van Middenstand en Landbouw*

Koninklijk besluit van 8 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van stoffen bestemd voor dierlijke voeding, bl. 12969.

Ministerieel besluit van 12 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van stoffen bestemd voor dierlijke voeding, bl. 13038.

*Ministerie van Binnenlandse Zaken*

Ministerieel besluit van 26 maart 1999 tot wijziging van het ministerieel besluit van 25 november 1994 tot bepaling van de wapens die tot de voorgeschreven uitrusting van de leden van het operationele korps van de rijkswacht behoren en tot vastlegging van de bijzondere regels betreffende het voorhanden hebben, het bewaren en het dragen van die wapens, bl. 13137.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad van 25 februari 1999 houdende aanvulling van de rekeningstelsels ter uitvoering van artikel 43 van het algemeen reglement op de comptabiliteit van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 13137.

Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad van 25 februari 1999 tot vaststelling van het model voor de begroting van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 13139.

## LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ETRANGÈRES,  
DU COMMERCE EXTERIEUR  
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT**

F. 99 — 1126

[99/15072]

**16 MARS 1999.** — Arrêté ministériel pris en exécution de l'arrêté royal du 28 février 1999 fixant le cadre organique de l'Administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement

Le Ministre des Affaires étrangères,

Vu l'arrêté royal du 28 février 1999 fixant le cadre organique de l'Administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement;

Vu l'avis motivé du 17 septembre 1998, émis par le Comité de concertation de base 500;

Vu l'avis émis par l'Inspecteur des Finances le 24 août 1998;

Vu l'accord commun de Notre Ministre du Budget et de Notre Ministre de la Fonction Publique, donné le 22 octobre 1998,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les emplois repris à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 28 février 1999 fixant le cadre organique de l'Administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement sont répartis comme suit :

Personnel administratif :

L'emploi de médecin-directeur peut être rémunéré par l'échelle de traitement 13E.

**MINISTERIE VAN BIJENLANDSE ZAKEN,  
BIJENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

N. 99 — 1126

[99/15072]

**16 MAART 1999.** — Ministerieel besluit genomen ter uitvoering van het koninklijk besluit van 28 februari 1999 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

De Minister van Buitenlandse Zaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 28 februari 1999 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking;

Gelet op het met redenen omkleed advies van het Basisoverlegcomité 500, gegeven op 17 september 1998;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 24 augustus 1998;

Gelet op het gemeenschappelijk akkoord van Onze Minisyer van Begroting en van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 22 oktober 1998,

Besluit :

**Artikel 1.** De betrekkingen opgenomen in artikel 1 van het koninklijk besluit van 28 februari 1999 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking worden onderverdeeld als volgt :

Administratief personeel :

De betrekking van geneesheer-directeur kan bezoldigd worden in de weddeschaal 13E.

L'emploi d'ingénieur industriel-directeur peut être rémunéré par l'échelle de traitement 13B.

10 des 40 emplois de conseiller sont rémunérés par l'échelle de traitement 13B.

L'emploi de traducteur-réviseur-directeur peut être rémunéré par l'échelle de traitement 13B.

L'emploi de médecin peut être rémunéré par l'échelle de traitement 10F.

L'emploi de médecin peut être rémunéré par l'échelle de traitement 10E.

L'emploi d'architecte peut être rémunéré par l'échelle de traitement 10C.

1 des 2 emplois d'ingénieur industriel est rémunéré par l'échelle de traitement 10C.

2 des 6 emplois de traducteur-réviseur sont rémunérés par l'échelle de traitement 10C.

26 des 73 emplois de conseiller adjoint sont rémunérés par l'échelle de traitement 10C.

1 des 2 emplois d'analyste de programmation est rémunéré par l'échelle de traitement 28L.

L'emploi de traducteur principal peut être rémunéré par l'échelle de traitement 28I.

1 des 5 emplois d'assistant médical principal est rémunéré par l'échelle de traitement 28F.

3 des 10 emplois de secrétaire de direction principal sont rémunérés par l'échelle de traitement 28B.

1 des 6 emplois de comptable principal est rémunéré par l'échelle de traitement 28D.

1 des 5 emplois de bibliothécaire principal est rémunéré par l'échelle de traitement 28D.

10 des 38 emplois de chef administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 22B.

29 des 146 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30E.

38 des 146 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30H.

12 des 146 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30I.

11 des 39 emplois d'agent administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 42C.

8 des 39 emplois d'agent administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 42D.

2 des 39 emplois d'agent administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 42E.

#### Personnel technique :

1 des 3 emplois de chef technicien est rémunéré par l'échelle de traitement 22B.

#### Personnel de maîtrise, de métier et de service :

1 des 6 emplois d'ouvrier spécialiste est rémunéré par l'échelle de traitement 30G.

2 des 6 emplois d'ouvrier spécialiste sont rémunérés par l'échelle de traitement 30J.

2 des 4 emplois d'ouvrier qualifié sont rémunérés par l'échelle de traitement 42E.

**Art. 2.** Le cas échéant, les agents qui sont repris en surnombre dans les emplois d'une échelle de traitement en application des dispositions réglementaires portant le statut du personnel, empêchent toute promotion par avancement barémique soumise à la vacance d'un emploi tant que l'effectif en surnombre subsiste par rapport au nombre d'emplois fixé à l'article 1<sup>er</sup>.

**Art. 3.** L'arrêté ministériel du 8 août 1997, pris en exécution de l'arrêté royal du 6 juillet 1997 fixant le cadre organique du personnel de l'Administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement est abrogé.

De betrekking van industrieel ingenieur-directeur kan bezoldigd worden in de weddeschaal 13B.

10 van de 40 betrekkingen van adviseur worden bezoldigd in de weddeschaal 13B.

De betrekking van vertaler-revisor-directeur kan bezoldigd worden in weddeschaal 13B.

De betrekking van geneesheer kan worden bezoldigd in de weddeschaal 10F.

De betrekking van genneesheer kan worden bezoldigd in de weddeschaal 10E.

De betrekking van architect kan worden bezoldigd in de weddeschaal 10C.

1 van de 2 betrekkingen van industrieel ingenieur wordt bezoldigd in de weddeschaal 10C.

2 van de 6 betrekkingen van vertaler-revisor worden bezoldigd in de weddeschaal 10C.

26 van de 73 betrekkingen van adjunct-adviseur worden bezoldigd in de weddeschaal 10C.

1 van de 2 betrekkingen van programmeringsanalist wordt bezoldigd in de weddeschaal 28 L.

De betrekking van eerstaanwezend vertaler kan bezoldigd worden in de weddeschaal 28I.

1 van de 5 betrekkingen van eerstaanwezend paramedicus wordt bezoldigd in de weddeschaal 28F.

3 van de 10 betrekkingen van eerstaanwezend directiesecretaris worden bezoldigd in weddeschaal 28B.

1 van de 6 betrekkingen van eerstaanwezend boekhouder wordt bezoldigd in weddeschaal 28D.

1 van de 5 betrekkingen van eerstaanwezend bibliothecaris wordt bezoldigd in weddeschaal 28D.

10 van de 38 betrekkingen van bestuurschef worden bezoldigd in de weddeschaal 22B.

29 van de 146 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30F.

38 van de 146 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30H.

12 van de 146 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30I.

11 van de 39 betrekkingen van beambte worden bezoldigd in de weddeschaal 42C.

8 van de 39 betrekkingen van beambte worden bezoldigd in de weddeschaal 42D.

2 van 39 betrekkingen van beambte worden bezoldigd in de weddeschaal 42E.

#### Technisch personeel :

1 van de 3 betrekkingen van hoofdtechnicus wordt bezoldigd in de weddeschaal 22B.

#### Meester-, vak- en dienstpersoneel :

1 van de 6 betrekkingen van vakman wordt bezoldigd in de weddeschaal 30G.

2 van de 6 betrekkingen van vakman worden bezoldigd in de weddeschaal 30J.

2 van de 4 betrekkingen van geschoold arbeider worden bezoldigd in de weddeschaal 42E.

**Art. 2.** In voorkomend geval beletten de ambtenaren die, met toepassing van de verordeningenbepalingen houdende het statuut van het personeel, in overval zijn opgenomen in de betrekkingen van een weddeschaal, elke bevordering door verhoging in weddeschaal die afhankelijk is van het vacant zijn van een betrekking, zolang de overvalige personeelsbezetting blijft bestaan in vergelijking met het aantal in artikel 1 vastgestelde betrekkingen.

**Art. 3.** Het ministerieel besluit van 8 augustus 1997, tot uitvoering van het koninklijk besluit van 6 juli 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, wordt opgeheven.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur à la même date que l'arrêté royal du 28 février 1999 fixant le cadre organique de l'Administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement.

Bruxelles, le 16 mars 1999.

E. DERYCKE

**MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,  
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 99 — 1127

[C - 99/22268]

**26 MARS 1999.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel portant exécution de l'article 4 de l'arrêté royal du 2 juin 1998 portant exécution de l'article 37, § 16bis, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonné le 14 juillet 1994

La Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment les articles 33, modifié par les arrêtés royaux des 18 novembre 1996 et 25 avril 1997 et 37, § 16bis, inséré par la loi du 20 décembre 1995 et remplacé par la loi du 22 février 1998;

Vu l'arrêté royal du 2 juin 1998 portant exécution de l'article 37, § 16bis, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 4;

Vu l'arrêté ministériel du 2 juin 1998 portant exécution de l'article 4 de l'arrêté royal du 2 juin 1998 portant exécution de l'article 37, § 16bis, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 3;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé émis le 25 janvier 1999;

Vu l'urgence motivée par le fait que le 20 mars 1998, le gouvernement a décidé de consacrer des moyens financiers permettant de prendre des mesures en faveur des malades chroniques; que l'arrêté royal du 2 juin 1998 portant exécution de l'article 37, § 16bis, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, en constitue une première exécution; que l'article 2 e) et f) de cet arrêté permet d'étendre le bénéfice de ces mesures à des catégories de bénéficiaires se trouvant dans une situation de dépendance, qu'il importe, dès lors, que cet arrêté soit pris et publié dans les plus brefs délais afin de permettre aux différentes administrations concernées de prendre les dispositions nécessaires pour mettre au point la procédure d'échange de données nécessaires pour une application effective de cette mesure au 1<sup>er</sup> janvier 1999;

Vu l'avis du Conseil d'Etat émis le 23 février 1999 en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Il est inséré à l'article 2 de l'arrêté ministériel du 2 juin 1998 portant exécution de l'article 4 de l'arrêté royal du 2 juin 1998 portant exécution de l'article 37, § 16bis, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, un alinéa 2 libellé comme suit :

« Il en est de même pour l'information relative au fait qu'un bénéficiaire répond aux conditions de dépendance requises pour bénéficier d'une allocation d'intégration en catégorie III ou IV, ou d'une allocation pour l'aide aux personnes âgées, en catégorie II, III ou IV, visées à l'alinéa précédent, bien qu'il ne bénéficie pas de l'allocation en raison de la condition de revenus telle que prévue à l'article 7, § 1<sup>er</sup> de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux handicapes. »

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1999.

Bruxelles, le 26 mars 1999.

Mme M. DE GALAN

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op dezelfde dag als het koninklijk besluit van 28 februari 1999 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

Brussel, 16 maart 1999.

E. DERYCKE

**MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,  
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

N. 99 — 1127

[C - 99/22268]

**26 MAART 1999.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit tot uitvoering van artikel 4 van het koninklijk besluit van 2 juni 1998 tot uitvoering van artikel 37, § 16bis, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op de artikelen 33, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 november 1996 en 25 april 1997 en 37, § 16bis, ingevoegd bij de wet van 20 december 1995 en vervangen door de wet van 22 februari 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 juni 1998 tot uitvoering van artikel 37, § 16bis van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het ministerieel besluit van 2 juni 1998 tot uitvoering van artikel 4 van het koninklijk besluit van 2 juni 1998 tot uitvoering van artikel 37, § 16bis, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het advies van het Verzekeringscomité, uitgebracht op 25 januari 1999;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door het feit dat de regering op 20 maart 1998 besloten heeft de financiële middelen te besteden die het mogelijk maken maatregelen ten gunste van de chronisch zieken te nemen; dat het koninklijk besluit van 2 juni 1998 tot uitvoering van artikel 37, § 16bis, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, daar een eerste uitvoering van is; dat artikel 2, e) en f) van dat besluit het mogelijk maakt het genot van deze maatregelen uit te breiden tot de categorieën van rechthebbenden die zich in een toestand van afhankelijkheid bevinden; dat het bijgevolg van belang is dat dit besluit zo vlug mogelijk genomen wordt teneinde het de verschillende betrokken administraties mogelijk te maken de nodige schikkingen te treffen om de vereiste gegevensoverdracht te organiseren met het oog op een daadwerkelijke toepassing van deze maatregel op 1 januari 1999;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 23 februari 1999 met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2<sup>e</sup> van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 2 van het ministerieel besluit van 2 juni 1998 tot uitvoering van artikel 4 van het koninklijk besluit van 2 juni 1998 tot uitvoering van artikel 37, § 16bis, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, wordt een tweede lid ingevoegd, luidend als volgt :

« Hetzelfde geldt voor de informatie met betrekking tot het feit dat een rechthebbende voldoet aan de vereiste afhankelijkheidsvooraarden om een integratietegemoetkoming in de categorie III of IV, of een tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden, categorie II, III of IV, zoals bedoeld in het voorgaande lid, te genieten, alhoewel hij de tegemoetkoming niet geniet omwille van de inkomensvooraarde die voorzien is in artikel 7, § 1 van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan gehandicapten. »

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1999.

Brussel, 26 maart 1999.

Mevr. M. DE GALAN